

Keinck & Co



M megjelenik évente hatszor.	„Mily szépek a hegyeken az örömondónak lábai, aki békességet hirdet, jót mond, szabadulást hirdet, aki ezt mondja Sionnak : Uralkodik a te Istened.“ Ésaías 52, 7.	X. évfolyam 2. szám.
------------------------------	--	-------------------------

### TARTALOM:

Hogyan gondolkodjunk irodalmunkról? . . . 9

Erő és tisztaság. . . 11

Gyülekezeti fejelem. 12

Néhány adat a Divízió 1932 évi jelentéséből. 13

Szemelvények. . . . 14

Gyülekezeti hírek. . . 15

Az ifjúságnak . . . . 15

Gyermekek! . . . . 15

Szerkesztői-üzenetek. 16

Halálozás. . . . . 16

Kiadói jelentés. . . . 16

## Hogyan gondolkodjunk irodalmunkról?

A nyomtatott betüket ma ólomkatonáknak nevezik. Ez kifejezi azon fölfogást, hogy a könyv, az újság, a folyóirat vagy röpcédula nem egy tehetetlen néma papírdarab, hanem harcos, kiáltó, mozgékony hadsereg, mely bizonyos terv szerint küzd és győzni akar. Ha a világ roppant nagy irodalma úgy áll a mi kicsiny irodalmunkkal szemben mint egykor Góliát felfegyverkezve állott az igénytelen kis Dáviddal szemközt, mi tudjuk, hogy még sincs okunk restelkedni, sem megijedni. A mi irodalmunkban, könyveinkben, füzetekünkben és folyóiratainkban olyan erő van, a mi kis betűkatonáink olyan lendülettel mennek előre, hogy ez nem történhetett meg Isten különös segítsége nélkül. Mi nem az anyagi felkészültségben bízunk, hanem az Úrnak nevében. Feladatunk tiszta, eszközeink nemesek, célunk világos. Mi azon világgraszoló üzenetet hirdetjük, melyet röviden: jelenvaló igazságnak nevezünk. Ennek tartalma: Féljétek az Istent, Neki adjatok dicsőséget, mert eljött az Ő ítéletének órája. . . Így van ez a Szentírásban megadva.

A missziómunkában, a levelezéseknél és biblia-órák tartásánál ajánljuk kedves Testvéreinknek igénybe venni a jövőben még inkább mint a múltban

*kisebb traktátjainkat*  
és a  
*Bibliában olvashatót. . .*

című füzetorozatot, amelyek igen jó segítséget nyújtanak mindenkinek a jelenvaló igazság jobb megértéséhez. Ezek gyakoribb felhasználásának lehetővé tétele végett a kisebb traktátok árait le szállítottuk. Az új, pontos árjegyzéket a gyülekezeti traktátfiók kezelőjénél lehet megtekinteni.

A mi irodalmunk nem kíván versenyre kelni egyéb sajtóvállalatokkal, vagy újságokkal. Mi abban a munkakörben, amit az advent-irodalomban végzünk, egy pillanatig se gondolunk földi célokra. Az Úr Jézus kijelentése a mi irodalmi tevékenységünk jelszava: Keressétek először az Isten országát és az Ő igazságát; a többi mind megadatik néktek. . . Miként a Biblia terjedésének nem lehet már útját állani, úgy nem fog elnémulni azon testvéri szeretettel figyelmeztető hang sem, melyet a mi irodalmunk képvisel a jelenvaló gonoszságban veszteglő világ számára.

Ha az Ur eddig oly gazdagon megáldotta népe munkájának ezen ágát, akkor egy körülményt mindenkinek értékelnie kell és ez a tanulás fontossága. Minden idő, de különösen az ifjú évek arra valók, hogy az ember ismereteket gyűjtsön, tanuljon. Az úgynevezett világi ismeretek fontossága mellett nem lehet mellékes az igazságban való jártasságunk. De ha valaki életének későbbi éveiben, vagy talán öreg korában kötött szövetséget az Úrral, éppen oly hévvel kell szeretnie közösségünk könyveit és lapjait, mintha még ifjú volna. A tanulást tekintve az évek nem jönnek számításba. Nem lehet egy nép királyi papság, ha nem készül erre. A kiválasztás az Úrtól jön, ez kegyelem, de a tanulás a mi akaratunktól függ, ez a mi kötelességünk. Csak az a testvér lehet buzgó terjesztője a folyóiratnak, aki szereti azt. A szeretetnek alapja pedig az ismeret.

Gondoljunk arra, hogy a mi irataink a Biblia után a legjobb barátaink. A mi könyveink nem olyanok, hogy egyszeri elolvasás után örök időre félre lehessen dobni. Tegyen bárki próbát és a második elolvasás után vegye ismételtlen kézbe és azt még lelkibb örömmel fogja tanul-

mányozni. Az bizonyos, hogy kicsiny irodalmunk nem való felületes és félszeg emberek asztalára, de arra ezernyi példa van, hogy milyen könnyelmű egyének tértek meg, mert egy-egy füzet elvezette őket az Úr Igéjéhez: a Szentíráshoz. Mi nem azért csinálunk irodalmat, hogy ez önmagáért legyen, hanem dolgozunk Isten dicsőségéért és embertársaink megmentéséért. Ezen tiszta szándékunkat elismerik azok is, akik egyébként támadni szoktak minket.

Nincs a világon hasonló tanulni vágyó gyülekezet, mint a mi közösségünk. Amiért pedig ennyire akar tanulni, azért tud is. Tanulásunk alapja a Szentírás és első segédeszközeink: a mi irodalmunk termékei. Ezért van nálunk a gyülekezetnek könyvtára, amelyben minden kiadványunk kéznél van a tagok és érdeklődők részére, hogy tanuljanak. Akinek módja van hozzá, az a saját maga számára szerzi be összes könyveinket és füzeteket. Áldásos szokás nálunk, hogy sokan megajándékozzák a másikat könyveinkkel, ha annak nincs módja megvenni.

Bár a mi magyar irodalmunk is szép fejlődést mutat, de meg kell emlékeznünk a német, angol, francia nagy adventi kiadványokról. Százezres a könyvek, a füzetek példányszáma, milliószámra kelnek életre a hatalmas gépek munkája nyomán. Ahogy a bizonyágtevő — White — testvérnő írta: Mint ősszel a falevelek, úgy hullanak — terjednek a füzetek az adventi nép munkája által.

Meggyőződésünk az, hogy minden hívőnek: fiatalnak és idősnek, férfinek és nőnek egyformán tanulnia és dolgoznia kell. Mi nem egy alvó nép vagyunk, mi helyettünk sem nem dolgozik, sem nem tanul, sem nem imádkozik más valaki a földön, hanem nekünk magunknak kell az Írások szerint hinni, akarni, cselekedni és imádkozni. Ez a kicsi rendezett tábor tudatában van, hogy minden kegyelem egyedül az Úrtól származik és azért dicsőíti a Teremtőt, az egész vonalon: istentiszteletében, missziójában és irodalmában is.

### *Mit mond a jövendőmondás lelke irataink terjesztéséről?*

1. Az evangéliumnak az egész világon való hirdetésénél milyen segédeszköz fog nagy szerepet játszani?

Felelet: „A világ az igazság világosságát jórészt folyóirataink és könyveink által ismeri meg. Iratainknak meg kell azt mutatniuk, hogy elközelgett minden dolognak a vége.” (A könyv-*evangélisták* kézikönyve, ang. 100. old.)

2. Mit mond White testvérnő eddigi iraterjesztésünkről?

Felelet: „Eddig úgyszólván aludtunk, ha azt nézzük, hogy mit lehetett volna jó irataink terjesztésének segítségével elérnünk. Hirdessük azért az Igét irataink és könyveink bölcs fel-

használásával, hogy a világ megértse azt az üzenetet, amelyet Jézus Pátmos szigetén Jánosnak adott. (Ebd. 101. old.)

3. *Mire van ma minden hívő felszólítva?*

Felelet: „Testvéreink, gyülekezeti tagok, ismerjétek fel, hogy mily fontos irataink terjesztése és szenteljétek ennek több időt, mint eddig tettétek. Vigyetek az emberekhez iratokat, traktátokat, rölapokat és könyveket, amelyekben az evangélium minden igazsága benn van. Nincsen semmi időnk sem elveszteni való. Sokaknak készséggel és örömmel önzetlenül kellene segíteni a könyvterjesztés által, az utolsó üzenet hirdetésében. Ha a gyülekezet a reá bízott feladatot hűen teljesíti, akkor „szép lesz, mint a hold, tiszta mint a nap, és rettenetes mint a zászlós tábor.” (E. S. 147. old.) (En. én. 6, 7.)

4. *Milyen hatással lesznek irataink az evangélium hirdetésének befejező művére?*

Felelet: Kiadóhivatalaink azon angyal művének nagy részét végzik el, amelyik nagy erővel jön le a földre és az fénylik annak dicsőségétől.” (Test., 7. k. 140. old.)

A jövendőmondás lelke szerint tehát a világ az igazság világosságát főképen irataink és könyveink által ismeri meg. Az emberek tényleg sokkal inkább befolyásolhatók azáltal amit olvasnak, mint azáltal amit hallanak.

Kétségtelen, hogy a hármaskor angyali üzenet ma sokkal inkább irataink segítségével ismerik meg, mintsem más egyéb segédeszköz útján. Számptalan esetről tehetnénk jelentést, amikor a megkeresztelt lelkek az igazságot irataink által ismerték meg. De említsünk meg egyet-kettőt szemléltetés végett: A már sokat emlegetett Pitcairn — „A boldogok szigete” — szintén irodalmunk egyik gyümölcse. 1876-ban White atyafi egy csomó iratot elhelyezett ezen a szigeten. Csaknem 10 évig mitsem hallott eredményről, míg egyszer tapasztalható volt, hogy a sziget összes lakói készek voltak Isten-tiszteleteiket szombaton tartani és az egész adventi üzenetet elfogadni. Ma a sziget minden lakósa ennek a reménységnek a birtokában örvend és várja Jézus dicsőséges második megjelenését. Kicsiny kis fényként ragyognak a nagy Óceán közepén e sziget lakói, élő bizony-ságaiként a nyomtatott betű fontosságának.

A múlt év folyamán egyik testvérünk utazás közben egy igen szomorúnak látszó embernek egy látszólag jelentéktelen füzetecskét ajándékozott. A címe ennek a következő volt: „Közel van-e a világ vége?” A férfi hozzá fogott az olvasáshoz és egész éjjel nem nyugodott, amíg mindent világosan meg nem értett és aztán megtudta róla az atyafi, hogy öngyilkos akart lenni, de ez a jelentéktelennek látszó füzetecske visszatartotta őt szándékának megvalósításától.

White testvérnő írja, hogy egy alkalommal eltévedve, a vendégfogadó háznál ajándékképp otthagytak egy kis könyvet. Később módjában volt tapasztalni, hogy ennek az egyetlen könyv-

nek nyomán 20 lélek fogadta el az igazságot és tért meg Istenhez. Nemde csodálatos isteni vezetés ez?

### *Miért hasznos irataink olvasása?*

Jól ismert mondás az, hogy „a jó könyv kenyér a szellemi szükség idején”. Igaz, hogy a mai világ szükséglete nem annyira szellemi, mint inkább lelki. A mi irataink ezért lelki szükség kielégítésére irattak. Szellemi igényeket kielégítő irat van elég a világban. De amikor lelki szükségéről van szó, akkor mérhetetlen becse van irodalmunknak minden ember számára. A nyomorúság idején értelmes dolog takarékoskodni az enivalóval, ruházattal és egyéb költségeinkkel, de sohasem szabad takarékoskodni az irodalmi termékeknél, mert mennél nagyobb a szükség, annál fontosabb a lélek és az ismeret, amely a válságon átsegít bennünket. A könyv általában minden tudás Alfája és Omegája. Igazi ismeretet és bölcsességet csak a mi kiadásunkban megjelenő könyvek nyújtanak. Minél többet olvasunk belőle, annál jobban nyerjük az áldást, mit az Úr ezekbe elhelyezett. A mi irodalmunk az egyetlen kivétel a világirodalom összes termékei közül, amelyre nem illik az a mondás, hogy „olyan könyv, amelyet nem érdemes kétszer elolvasni, tehát nem érdemes egyszer sem elolvasni.” Ezt számtalanszor kell olvasni.

Pál apostol tanult ember volt és sok könyvet olvasott. Amikor egyszer Timótheushoz írt, arra kérte, hogy hozza el „a könyveket is, kiváltképen a hártýákat”. (2. Tim. 4, 13.) Bár sokat kellett utaznia és nagyon elfoglalt ember volt, mégis szakított magának időt az olvasásra, hogy ilyenképpen tovább képezze magát és bizonyos, hogy csak a legjobb könyveket olvasta. Abban az időben is olvastak az emberek értéktelen ponyva irodalmi termékeket. Efezusban küzdenie kellett éppen ezek miatt a könyvek miatt. De az evangélium győzött és a haszontalan iratokat elégették. Lehet, hogy ma is vannak egyeseknek az otthonába olyan könyvek, amelyeket inkább kellene a tűzben megégetni, mintsem olvasni. Egy rossz könyv lehet olyan veszélyes, mint egy üveg méreg, vagy egy megtöltött fegyver. Ne olvassunk tehát értéktelen irodalmi termékeket, mert elveszítjük az által időnket és megterheljük vele emlékezetünket. Bizonyos könyvek az élet igazi kötelelességeit nem ismertetik meg velünk, sőt talán éppen elrejtik előlünk és így helyrehozhatatlan kárt okoznak nekünk. Csak olyan könyveket szabad olvasnunk, amelyek bennünket jobb keresztényekké tesznek mint eddig voltunk, amelyek erőnket sokasítják és szellemi képességeinket fejlesztik. Ezek pedig csak a mi kiadványainban található meg hiánytalanul, mert a bibliai kijelentések alapján feldolgozott anyagot tartalmaznak s így isteni ihlettel teljeseek.

*A szerkesztőség.*

## **Erő és tisztaság.**

Haydn József híres zeneszerző egyszer nagy művészek társaságában volt. Beszélgettek a legjobb módokról, amely által az ember huza-mos munka után kimerült idegeit felfrissítheti, erőt gyűjthet. Egyik ezt, a másik azt ajánlott. Haydn hallgatott. Hozzá fordultak és megkérdezték, hogy ő mit használ, mert sok és fárasztó munkája mellett is mindig friss erőben van? Így válaszolt: Van a házamban egy kis kápolna. Oda járok imádkozni és a Szentírást olvasni, valahányszor fáradt vagyok. Ez a módszer mindig bevált és felfrissülök. — Az ott levők kénytelenek voltak elismerni, hogy Haydn nagy erejének milyen egyszerű a titka. Azonban a művész még sietett a következő alázatos vallomást hozzáfűzni az elismeréshez: Mindez nem az én erőm, hanem az Isten ereje.

Kedves Testvérem! Mindenhez erőre van szükségünk. Az életet sújtó terhek sok erőt kívánnak tőlünk. Az ember nem tud kitartani megelevenítő és vigasztaló erő nélkül. Ha figyeljük az őskeresztények életét, látjuk, hogy erőre volt szükségük Jézus követésében. Ma a bűn, a növekvő istentelenség idejében élünk. Még inkább Isten megtisztító erejére van szükségünk, hogy e bűnben vergődő világon megszentelt életet élhessünk. Erőre van szükség, hogy bibliai meggyőződés szerint éljünk. Erő kell ahhoz, hogy Isten műve mellett igen-t mondjunk, mikor környezetünk nem-et kiált. Erő kell ahhoz, hogy az ember egyenes úton járjon, beszéljen. Egyszóval: Mindenhez erőre van szükségünk!

Azonban hogyan juthatunk ezen erőhöz? Hol van az erő forrása? Honnan meríthetünk mindannyian? Haydn rámutatott, hogy ő az ima és Biblia által merített erőt és fokozta képességeit.

Jézus egyszer azt mondta tanítványainak: Ti már tiszták vagytok ama beszéd által, melyet szóltam néktek. Ján. 15, 3. Ezzel megerősíti az Úr, az Ő gyermekeinek tapasztalatát, hogy az Ige elrejtett erőt tartalmaz. Hasonló ez ahhoz, mikor valaki hosszú út vagy nehéz munka után felüdítő fürdőt vesz. Az ember újjászületőnek érzi magát. Ez a tapasztalata minden munkával agyonterhelt férfinek, asszonynak is. Lutherról beszélük, hogy a következő kijelentést tette: Ma nagyon sok dolgom van, ezért most két órát kell Isten Igéjének olvasására és imára szentelnem.

Az Úr az Ő igéjét, a megtisztító erő forrását nekünk hagyta, hogy akaratát tudva a cselekvésre erőnk legyen. A Bibliában így olvasuk: Hogy majd Őnmaga elébe állíthassa dicsőségben az egyházat, úgy, hogy azon ne legyen szepelő, vagy sömörögzés, vagy valami efféle; hanem legyen szent és feddhetetlen. Ef. 5, 27. Szentség nélkül senki sem látja meg az Urat, és ez a tisztaság. Zsid. 12, 14. Jézus Krisztus így mondja: Boldogok a tiszta szívűek, mert

ők az Istent meglátják. Máté 5, 8. A tiszta élet-hez feltétlenül Isten erejére van szükségünk, mely Igéjében van elrejtve.

Azonban Isten ereje csak azokban munkálkodik, kik a Bibliát olyan vágygal tanulmányozzák naponta, hogy szívüknek tisztaságát elnyerjék, kiket, ha lesújt a szenvedés, ezért csak Istenhez fordulnak. Testvéreim! Istenünk élő szavát még jobban kell szeretnünk, mint eddig tettük! Többet kell tanulmányozni az írásokat! Így érezni fogjuk, hogy mit jelentenek szavai: Szenteld meg őket a te igazságoddal, a Te igéd igazság. Ján. 17, 17.

A megszentelt emberekből csodálatos erő árad! Ezek Krisztushoz vonzzák a másikat. Nem is sejtik, hogy a gyülekezetre milyen megtisztító hatást gyakorolnak. Volt egy kis leány, akit megbántottak és ezért keservesen sírt. Telesírta zsebkendőjét fájdalmas könnyeivel. Édes anyja vigasztalta és egy másik kendőt akart neki adni. De a kis gyermek így felelt: Nem kell! Az én könnyeim tiszták. — Ezen szavak ott álló idősebb testvérét annyira megindították, hogy elgondolkozott könnyelműségén és benső vádat érzett. Megindultsággal kérdezte magától: Tudnád-e te is ezt mondani?

A tiszta ember egy csodás légkört teremt maga körül. Aki ebbe beelát, az nem marad áldás nélkül. Ezért már a gondolatnak is tisztán kell születnie.

A bűnöző és képmutató emberből bomlasztó, békétlen és zavaros szellem árad. Ha a gyermek vagy ifjú olyan társak közé jut, akik rosszak, akkor nagyon kell vigyázni, hogy a romlott gondolkodás és mindenféle szokások ne tegyék tönkre fiatal életét. De áll az eset a felnőtteknél is. Minden bűn erőt rabol és még a vele való gondolati játék is boldogtalanságba dönt. Legyen bennünk becsületes törekvés a tisztaság után és meg ne szünjünk ezt imádkozni: Uram! Tisztíts meg a Te igéd által!

Egy természetbúvár megfigyelte, mikor vadállatok a pocsolyába szorítottak egy kis hófehér menyétet. Az állatka hangosan sivitott, mert folt esett rajta. Hallod-e te is bensődnök kiáltását, midőn veszély fenyegeti, hogy beszennyeződik? Kérj az Úrtól tiszta szívet! Zsolt. 51, 9. A keresztényeknél nem a kezdetet keressük, hanem a véget és az állhatatosságot. Pál rosszul kezdte, de jól végezte. Judás dicséretesen kezdte, de árulással és kárhosszúval végezte. (Hieronym.) Az ördög csak az állhatatosakat támadja, mert jól tudja, hogy csak azok nyernek koronát az Úrtól. „Nem nagy dolog elkezdni a jót; de azt be is végezni, — ez tesz egyedül bennünket tökéletessé.”

Krisztus Urunknál az erő és tisztaság elválaszthatatlan. Hogyan áll ez nálunk, kik komoly elhatározással követni akarjuk? Legyen az Ő Igéje mindennapi eledelünk, hogy már itt beléphessünk az erő és szentség dicső országába!

Jenik Gy.

## Gyülekezeti fegyelem.

Ha Isten népének tévelygő gyülekezeti tagokkal van dolga, akkor pontosan követnie kell azon utasítást, melyet a Megváltó Máté evangéliuma 18. fejezetében adott. Minden emberi lény drága áron megváltva lett Krisztus tulajdonává, összekötve vele szeretet által, amelyet ő és az ő Atyja értünk kinyilvánított. Mily gondosaknak kell tehát lennünk, egymásközti érintkezésünkben! Az embereknek nincs joguk ahhoz, hogy felebarátaikat gonosz dolgokkal meggyanusítsák. A gyülekezeti tagoknak nincs arra joguk, hogy tévelygő testvéreikkel szemben való bánásmódjukban saját sugallataikat és hajlamaikat kövessék. A tévelygőre vonatkozó előírásainak nem szabad hangot adniok, mert ilyen módon továbbíthatják másoknak a gonoszok kovászát. Ha az atyafiakról, vagy testvérnőkről szóló kedvezőtlen híreket az egyik gyülekezeti tag a másiknak továbbítja, akkor hibákat és igazságtalanságokat követnek el, mert egyesek ily módon nem az Úr Jézus utasításait követik.

„Ha pedig a te atyádfia vélkezik ellened, menj el és dorgáld meg őt négyszem közt, — mondja Krisztus. (Máté 18, 15.) Az igazságtalanságot ne beszéld el másnak. Ha egyik, vagy másik személynél elmondják, az továbbítja a harmadiknak és növekszik állandóan a hír és ezzel együtt a baj is, amely miatt végül az egész gyülekezet szenvedni fog. Isten terve szerint négyszem között kell az ügyeket rendezni. „Ne indulj fel a versengésre hirtelen, hogy azt ne kelljen kérned, mit cselekedjél azután, mikor gyalázattal illet téged a te felebarátod; a te ügyedet intézd el a te felebarátoddal, de másnak titkát el ne beszéld” (Példb. 25, 8. 9.) Ne törd meg felebarátodnál a bűnt; de meggényítvén őt ne nagyobbítsd a nehézségeket, nehogy a rendreutasítás bosszúnak tünjön fel. Fenyítsd meg őt az Isten igéjének előírása szerint. Az érzékenységet ne engedd gonoszossággá elfajulni. Ne engedd, hogy a seb elmérgesedvén, oly gonosz szavakban törjön elő, melyek megmérgezik a hallgatók lelkét. Ne engedd meg, hogy elkeseredés vegyen erőt rajtad és ő rajta. Menj el atyádfiához és beszélj vele a dolgok felől alázatosan és őszintén.

Bármily jellegű legyen is a véték, az mitsem változtat azon a terven és utasításon, melyet Isten a félreértések és személyes megsértések elintézésére adott. Ha a tévelygésben levővel Krisztus szellemében beszélnek, akkor a nehézség mihamar elmúlik. Menjetekek azért Krisztus szeretetével és részvételével telt szívvel a tévelygőhöz és igyekezzetek vele rendbehozni az ügyet. Nyugodtan és szelíden beszélgetek velük; ne engedjétek, hogy haragos szavak hagyják el ajkaitokat. Beszéljetekek velük oly módon, amely alkalmas arra, hogy ítéletét javatokra megváltoztassa. Gondoljatekek e sza-

vakra: „Aki bűnöst térít meg az ő tévelygő útjáról, lelket ment meg a haláltól és sok bűnt elfedez.” (Jakab 5, 20.) Vigyék testvéreiteknek azt a gyógyszert, amely képes meggyógyítani az elégedetlenség betegségét. Magatok részéről tegyetek meg mindent, hogy segítsétek rajta. A gyülekezet békességéért és egységéért nemcsak előjogotoknak, de kötelességeteknek is tartásotok ezt, hogy megtegyétek. Ha hallgat rátok, akkor barátotokká tettétek őt.

Az egész menny tevékeny részt vesz az igazságtalansággal illetett és tévelygésben lévők között lefolytatott beszélgetésben. Ha a tévelygő elfogadja a Krisztus szeretetében közölt intést, ha belátván igazságtalanságát, bocsánatot kér Istentől és testvérétől, akkor a menny világossága tölti be szívét. A vizálynak vége van; barátságosság és bizalom tölti be annak helyét. A szeretet olaja eltávolítja az igazságtalanság okozta fájdalmat. Isten Lelke egybekapcsolja a szíveket és a mennyben örömujjongás van a létrejött megegyezés felett. Ha az ilyen kereszteni közösségben egyesült lények Isten elé hozzák imáikat és ígéretet tesznek igazságos cselekedetre, az irgalmasság gyakorlására, az Isten előtt való alázatosságra, akkor nagy áldásban fognak részesülni. Ha igazságtalanságot követtek el másokkal szemben, akkor tovább folytatják a megbánás, bevallás és helyreállítás munkáját, készen állván arra, hogy jót tegyenek másokkal. Ez Krisztus törvényének betöltése.

„Ha pedig nem hallgat rád, végy magad mellé még egyet, vagy kettőt, hogy két, vagy három tanu vallomásával erősítsessék meg minden szót.” (Máté 18, 16.) Végy magad mellé olyanokat, akik lelkiek és beszélj ösztintén a tévelygő atyafival az igazságtalanság felől, hogy alávétvén magát az atyafiak együttes kérésének, szíve megvilágosodjon.

„Ha azokra nem hallgat”, mi történjék akkor? A bizottság néhány tagja vegye-e magára a tévelygő kizárásának felelősségét? „Ha azokra nem hallgat, mond meg a gyülekezetnek.” (Máté 18, 17.) A gyülekezetnek kell tagjaiért felelősséget vállalni. „Ha a gyülekezetre sem hallgat, legyen előtted olyan mint a pogány és vámszedő.” (Máté 18, 17.) Ha nem akar a gyülekezet szavára sem hallgatni, ha visszautasít minden megjavítására irányuló fáradozást, akkor a gyülekezeten nyugszik a közösségből való kizárás kötelessége. Akkor nevét ki kell törölni a gyülekezet könyveiből. Az Úr azt kívánja, hogy követői nagy gondosságot gyakoroljanak egymásközötti eljárásukban. Építsenek, bátorítsanak és gyógyítsanak, mindazáltal a gyülekezet helyes fegyelmezését sem szabad elhanyagolni. Meg kell őriznünk a gyülekezet tisztaságát és jólétét, hogy tisztán állhasson Isten előtt, felöltözve Krisztus igazságának ruháiba. (Bizonyágtételek, VII. k. 260–264. old.)

White E. G.

## Néhány adat a Divízió 1932 évi jelentéséből.

A különböző osztályok 1932 évi jelentéséből vett alábbi adatok a Középeurópai Divízió előhaladásáról tesznek bizonyosságot. Bár a számok maguk beszélnek önmagukért, szeretnénk mégis néhány megjegyzést hozzáfűzni. Mindenekelőtt minden okunk meg van arra, hogy teljes szívből hálát mondjunk Istenünknek, amiért a válság jegyében elmúlt év folyamán népéért és népe által oly sokat tett.

Az alábbi számok sok munkáról, imáról és önmegtagadásról beszélnek. Különösen örövendetes hír számunkra, hogy a tagszám növekedés az előző évhez viszonyítva emelkedett. A keresztség és szavazás általi felvétel 1932-ben 4710 volt, azaz 212 lélekkel több mint 1931-ben. A kizárás ezzel arányban 203-al volt magasabb, mint a megelőző évben. Így a tiszta növekedés 2165 lélek volt, a Divízió taglétszáma pedig jelenleg 48.184. A Misszióterületeken a tisztanövekedés 472 lélek volt, ami szintén igen örövendetes eredmény.

### A Középeurópai Divízió területére 1932-ben kiutazott misszionáriusok névjegyzéke:

- Januárban: Krause O. testvérek Németországból a Titicaca területére.
- Februárban: Koch Alfréd családjával Németországból Japánba. Mayr Hans testvérek Németországból Brazíliába.
- Áprilisban: Bull Stanley atyafi Angliából Arábiába.
- Júliusban: Dietrich G. testvérek Németországból Japánba. Pudewell W. J. testvérek Németországból Koreába.
- Augusztusban: Bull Stanley testvérnő Angliából Arábiába. Olson Oszkár családjával Északamerikából Perzsiába. Norlin E. családjával Svédországból Smyrnába. Horn Siegfried atyafi Németországból Holland-Kelet Indiába.
- Szeptemberben: Krüger E. testvérnő Németországból Egyiptomba.
- Decemberben: Guy Dail testvérek Németországból a Balkánra. Steffen W. G. atyafi Németországból Arábiába.

A pénzügyi jelentéseknél a legtöbb rovatban alacsonyabb számokat találhatunk, mint az előző évben. Ez egyáltalában nem meglepő vagy váratlan dolog a növekvő nyomorúságot tekintve. De így is hálásak vagyunk úgy az Úrnak mint hűséges testvéreinknek és munkatársainknak, hogy ilyen számokról adhatunk jelentést. A tized 3,094,000 pengő volt 1932-ben, tehát 900,000 pengővel kevesebb, mint 1929-ben. Az

adományok összege 264,000 pengővel ment vissza. Az adakozások között az önmegtagadó adomány tartotta meg legjobban régi színvonalát.

Bizalommal tekintünk azonban a jövőbe, továbbra is az Úrra nézve szüntelen, akinek művében vagyunk és maradni is kívánunk, hogy egykor az örökkévaló kapukon át bemehelessünk az Úr városába, a békesség honába. „Ti azért bátorságosak legyetek, kezeiteket le ne eresztétek, mert a ti munkátoknak jutalma van.” 2. Krónika 15, 7.

#### A jóléti osztályunk 1932 évi jelentése:

Támogatásban részesített felnőttek száma: 14,109; gyermekek száma 3146. A támogatások értéke pénzben: 117,500 pengő. Készpénzsegély 41,000 pengő. Elajándékozott ruhadarabok száma: 75,217. Elajándékozott cipők száma: 6,043 pár. Az elajándékozott élelmiszerek értéke: 51,500 pengő. Háztartásban segített munkások száma: 68,510.

A Divízió területén lévő 8 Kiadóhivatal 27,216,000 pengő értékű sajtóterméket terjesztett könyvekben és folyóiratokban, 14 különféle nyelven.

Nevelőintézeteink száma 6, ahol 546 növendék készült az utolsó üzenet hirdetésére, vagy egyéb áldásos tevékenységre.

Rühling R.

## Szemelvények.

*Valaki* megfigyelte, hogy az emberek miként bírálgatják az igehirdetőket. Ime egy csoport: Ha élénk, akkor ideges. Ha nyugodt, akkor — lusta. Ha ősz a feje, vagy kopasz, akkor — már öreg. Ha fiatal, akkor — nincs tapasztalata. Ha jegyzetekből beszél, akkor — kiírta valahonnan. Ha nincs jegyzete, akkor — felületesen készült. Ha jó hangú, akkor — kiabál. Ha lágyan beszél, akkor — alig érteni. Ha mozog a szószéken, akkor — ugrál. Ha nyugodtan áll, akkor majd elalszik. Ha kezétfog a hallgatókkal, akkor — várja a köszönéseket. Ha nem teszi, akkor — ez a baj. (Végeredményben: semmi se baj, mert az a fontos, hogy az Evangélium hirdettessék.)

*Református Figyelőben* jelentik: „Jézus Krisztust veri arcúl az, aki csendőrszuronyokkal és szolgabírói segédlettel siet az Ő védelmére. Mert ne felejtjük el: a kereszténység győzött az arénák porondján, de csatát veszített Nagy Konstantin diadalaiban.” (VI. évf. 8.)

A ti asszonyaitok hallgassanak a gyülekezetben! Pál apostol (1. Kor. 14. 34.) ezen szavait némelyek nagyon kiélezzik. Tudjuk azon idők szokásaiból, hogy a zsidóknál a nőknek semmi joguk nem volt a nyilvános életben, míg a görögöknél, — itt éppen Korinthusról van szó — a férfikkal egyenlő rangjuk volt. Jézus Krisz-

tus tanításában nincs szó a nők kisebbségéről. Ő beszélt velük és meghallgatta őket. Példázatai közt a nőt is felhasználja Istenországának szemléltetésére. Mégis a köztudatban furcsán szerepel a kánaai mennyegzőn történt elutasítás is. Itt nem a figyelmeztetés lényege, hanem a cselekvés időpontja ellen szól az Úr: „Nem jött még el az én óráim.” Pál apostol is csupán a rend érdekében leckézteti először a férfiakat és azután a nőket. Leveleiből világos, hogy az ősegyházban a nők milyen építő, missziós és szeretetmunkát végeztek. A mi gyülekezeteinkben sincs nőkérdés, mert az Evangélium nem ismer külön férfit és nőt. „Mert mindnyájan Isten fiai vagytok a Krisztus Jézusban való hit által. Mert akik Krisztusban keresztkedtek meg, Krisztust öltözték fel. Nincs zsidó, sem görög; nincs szolga, sem szabad; nincs férfi, sem nő; mert ti mindnyájan egyek vagytok a Krisztus Jézusban.” Galata 3, 26—29.

Amerikában vannak vidékek, hol egy-egy vásárra hetekig kell hajtani az állatokat. Történt, hogy két szomszédos gazda egyszerre indította el nyáját a vásárra. Legeltetve mentek előre. Hétfőn indultak el. Az első nap 14 kilométert tettek meg. Kedden már csak 13-at és így pénteken már csak 10-et haladtak. Naplementekor az egyik megállt. Pihentetett a parancsot szerint. A másik gúnyolódás között ment tovább előre. Az első így két szombatot töltött jószágával teljes pihenésben az úton, emez pedig szakadatlanul ment. Mégis mi történt? A hívő három nappal előbb ért oda, juhái sem romlottak le és jó árat kapott értük.

Országos Stefánia Szövetség meleg hangú átiratban köszönte meg vezetőségünknek azon segítséget, melyet a budapesti gyülekezetek Tábea jótékony nőegyletei neki nyújtottak.

A nyilvános imának hét szabálya: Ne bírálj, hanem imádkozzál! — Ne szép szavakat keress, hanem imádkozzál! — Ne sírj zokogva, hanem imádkozzál! — Ne prédikálj, hanem imádkozzál! Ne emlegesd a neveket, hanem imádkozzál! — Hangosan, érthetően imádkozzál! — Ne hosszsan imádkozzál!

Megható eset történt egyesületi irodánkban: a múlt hetekben beállít egy szegény özvegy asszony és elmondja, hogy amit régen össze gyűjtött, azt mind a misszióknak adja. Ezzel elővett egy kicsi zsákot, amiben együtt volt: 500 darab régi ezüst forintos, 24 darab 1 koronás és 1 darab 5 koronás régi ezüst. Letette az asztalra és Istent dicsérve boldog reménységgel távozott. „Ne gyűjtsetek földi kincseket, melyet a rozsdá megemész, amely megsemmisül, hanem gyűjtsetek magatoknak lelki kincseket, amely örökké megmarad.” „Semmit sem hoztunk e világra és semmit sem vihetünk magunkkal.” „Csak egy marad meg, amit Jézusért tettél.”  
Roóz Árpád pénztáros.

## Gyülekezeti hírek.

Minck testvérünk, aki jelenleg a Közép Európai Divízió belmisszió, ifjúsági és szombatiskolai osztályainak titkára, Uniónk volt előljárója, látogatásával igazi örömet szerzett nekünk. Március hónap első felében országunk több gyülekezetét kereste fel. Újdiósgyőrben volt 3-án, Miskolcon pedig 4-én, szombaton tartott gyülekezeti, valamint ifjúsági és belmisszió összejövetelt. 5-én Nyiregyházán nyilvános előadás és két tisztviselői tanácskozás volt. 7-én Budapesten az ifjúság kiküldöttei gyűltek egybe megbeszélésre Minck testvérünk vezetése mellett. 8-án Kecskemét, 9-én Szeged és 10-én Budapest „A” gyülekezete került sorra. 11-én szombaton délelőtt hosszú idő után ismét örülhetett a Budapest „C” gyülekezet Minck testvér szónoki szavának, ki az Evangélium beszédével búzított. Délután a nagy budapesti gyülekezetek tagjai jöttek össze a kápolnában, hogy Biblia magyarázata után értékes tapasztalatokat is halhassanak tőle. Másnap 12-én ismét tisztviselőgyűlést tartottak és este a Budapest „B” gyülekezet rendezett áldásos ifjúsági ünnepélyt Minck testvér örömeire. Tegye az Úr tartóssá nálunk is buzgó munkája fáradozásának gyümölcseit. (J. Gy.)

**Konferenciák:** Mivel a *Keletmagyar Terület* konferenciája e lap megjelenésének idején már meg volt, így ennek lefolyásáról a Terület előljárója, a k. Sohlmann atyafi fog beszámolót írni legközelebbi számunkban.

A *Középmagyar Terület* konferenciája pedig csak a nyár folyamán lesz, így erre még annak idején vissza fogunk térni.

Az éppen előttünk lévő *Nyugatmagyar Területi* konferencia pontos ideje április hó 21-től 23-ig terjed. Kaposváron lesz megtartva. Részt vesznek a konferencia ülésén Divíziónk előljárója a k. Schuber H. F. atyafi, valamint a kedves Minck A., atyafi is. Az Unió részéről jelen lesznek Zeiner A., előljárónk és Jenik Gy., osztály titkár. A Terület előljárója Zarka Dénes atyafi által megállapított tárgysorozat szerint bibliaórákat tartanak a fent nevezettek kivül még Bajor László és Berghauer Imre prédikátor testvérünk. Kérje Isten áldását mindenki ezen fontos tanácskozásokra!

**Örömnep** volt a budapesti gyülekezetek számára április hó első vasárnapja. Ekkor kötött az Úrral szövetséget 32 testvérünk. Lelkes éneklés közben gyűlt egybe a sokaság, hogy tanui legyenek az Úrral való szövetség-kötésnek. A megnyitó ima után először a bibliai keresztesség: az alámerítés jelentőségét és Krisztus Urunk példaadását vázoló tanítás hangzott el. Ezután Murányi Árpád testvérünk a felajánló imát mondta el, mire egyenként a hullámsírba temetkeztek a testvérek, hogy Krisztusnak azonnal feltámadhassanak. Az új kereszteltek Voigt M., prédikátor testvérünk üdvözölte.

## Az ifjúságnak.

A nyári táborozásra már mindenféle gyűjtögetik a testvérek a költséget. Úgy hirlük, hogy sokan fognak csatlakozni a tavalyi ifjúsági kirándulókhoz, akik hazánk legszebb vidékein gyűjtöttak tábortüzeket nemcsak az éjszakában, hanem a vidék népének lelkében is. — Közelebbi értesítést és utasítást minden gyülekezet idejében fog kapni.

**Egy idősebb hívő** — 20 éve tag — kevés beszédű ember volt. Meg is kérdezte tőle egyik fiatal testvérünk: Mondd csak, te annyit tudhatsz a Bibliából és oly sokat tapasztaltál, miért nem mondasz ítéletet a gyülekezetről és a vezetőkről? Most alkalom van rá, hát miért hallgatsz? Az öreg testvér így válaszolt: Ha majd ismerni fogod a Bibliát és láttad Krisztust hallgatni, te is megtanulod ezt Tőle, s ami még írva van: „Ne ítéljetek, hogy ne ítéltessetek. Mert amilyen ítélettel ítélték, olyannal ítéltettek és amilyen mértékkel mérték, olyannal mérnek néktek. Miért nézed pedig a szálkát, amely a te atyádfia szemében van, a gerendát pedig, amely a te szemeidben van, nem veszed észre?” Máté 7, 1—3.

**Beszélgetés a villamosban.** Első: Nekem a színház a mindenem! — Második: Nekem a mozi! — Harmadik: Én a futballnak élek! — A negyedik hallgat. Hát te? — Nekem az élet: Krisztus, — szól csendesén. —

**Idők jelei** a legutolsó napokban: Sárga veszedelem keleten. Japán leigázza Kínát, hogy azután harcba vesse a fehér faj ellen. — Katasztrófák szárazon, vizen és a levegőben. Földrengés Japánban: 4000 halott. Földrengés Kaliforniában: óriási veszteség. — Nyugtalan-ság Európában egyes országok miatt. — Fegyverkezés az egész világon. — Külföldön egyre nő a munkanélküliek száma. — Bizonytalanság mindenfelé. — Panamák és gyilkosságok. — Katasztrófák a tengeren. — Megcsodált óceánjáró hajók, repülőgépek és léghajók pusztulása pillanatok alatt. — 700 méter magas tornyot épít a világ csodájára Párizs, a modern Babel.

## Gyermekek!

**Rákospalota:** N. O., V. J. és Zs. S., Csak dolgozzatok tovább szorgalmasan a kis traktátokkal, jutalmatok nem marad el! Búzdítsátok a többieket is! Így lesz dicsőítve általatok is az Úr nagy és szentséges neve!

**Gyermeksereg:** *Nagykanizsa:* Str. G. és D! — *Székesfehérvár:* P. Kata és Domi! — *Sárkeszi* fiúk, leányok! — *Kecskemét:* Jolán, Magda és Laci! — *Miskolc:* P. Imi! — *Budapesti* és a többi kisdíákok, akik verseket szeretnek és a biblia-iskolába eljárnak! Azt üzenem néktek, hogy örülök, amiért ti is építitek kis kezetekkel

és szívetekkel az Úr házát. Irjatok és válaszolni fog néktek a Kis Advent Hírnök.

**Elbeszélés.** Palitól félték a szomszédos gyerekek. Mindig valamin törte a fejét. Nem csoda, ha a kis Marika nagyon félt tőle. Mindig elfutott, ha Palit meglátta. Egyszer mégis úgy történt, hogy szembekerültek egymással az utcán. Marika most nem ijedt meg, mert a bibliaiskolába ment. Nem félt. Bátran oda állt Pali elé és megkérdezte: Nem jönnél el velem a bibliaiskolába? — A fiú úgy nézett rá, mint aki nem jól hall. Marika megismételte a kérdést. Ekkor így válaszolt: Mit csinálnék én ott? — Marika ránézett bátran, közelebb lépett és így folytatta: Pali! Szeretnél a mennyországba jutni? — Na és ha szeretnél — szólt a fiú — mert bibliaiskolába járok, hát odajutnék? — Nem, azért — mondta Marika — de tudod, ott az Úr Jézusról van szó, akitől megkapod a mennyországot. Gyere velem! — Nem megyek! szólt a fiú dacosan. Erre a kis Marikának arcán két nagy könnysepp gurult végig. Elővette zsebkendőjét. Pali kíváncsian kérdezte: Miért sírsz? Talán azért, mert nem akarok veled a biblia iskolába menni? — Oh Pali — zokogott a kislány — ha tudnád, hogy mily boldogság ott lenni és tanulni a mennyországról! — A fiú szomorú lett, de aztán így válaszolt: Ide figyelj Marika! Velem így még senki nem beszélt. Engem mindenki rossznak tart. De te ne sírj! azonnal veled megyek. — Pali állta a szavát és azóta soha el nem maradt a biblia-iskolából.

## Szerkesztői-üzenetek.

Amerika H. M. Köszönöm az üdvözetet. Irj a magyar gyülekezetekről.

**Testvér:** Köszönjük az Úr műve iránt szeretetet sugárzó leveledet. Az ilyen gondolkodás krisztusi kovász a gyülekezetben.

**Ifjú Poéta:** Máshol megjelent verseket nem közlünk, csak eredetit vagy fordítást.

**Kelet:** Küldjétek be az ifjúsági ünnepélyekre vonatkozó értesítések is. Tudom, hogy dolgoztok. Helyetadunk minden kedves és hasznos hírnek.

## Halálozás.

Vendler Istvánné testvérnő január 13-án, 37 éves korában az Urban elaludt Budapesten.

Molnár Erzsike testvérnő 18 éves korában Újfehértón elaludt január 18-án.

Id. Ócsay Ferencné testvérnő Gyulán 61 éves korában február 2-án megnyugodott.

Juhász Lajosné testvérnő február 17-én aludt el az Urban 81 éves korában Sarkadon.

Kaszay Gábor testvérünk 79 éves korában február 23-án Jászberényben az Urban elaludt.

Bóka Margit testvérnő március 10-én az Urban elaludt Budapesten.

## Ezton is felhívjuk kedves Testvéreink figyelmét arra,

hogy Kiadóhivatalunk legutóbb általános árszállítással könnyebbé tette mindazon kiadványaink beszerzését, amelyek eddig magyar nyelven megjelentek. Az új árjegyzék minden gyülekezetben megtekinthető a traktátfiók vezetőnél. Ismételten szeretnénk hangsúlyozni még azt is, hogy ezen árakból Testvéreink a saját használatra vásárolt kiadványoknál 40%-os — illetve kötött könyveknél 35%-os — engedményben részesülnek. Így kívánjuk lehetővé tenni azt, hogy mindenki olvashassa a jelenvaló igazság ismertetését tartalmazó sajtótermékeinket. Ezek közül kiemelni kívánjuk a következőket:

„Korunk és a világ sorsa“ c. könyvünk, a Biblia alapján választ ad korunk égető kérdéseire, tartalmazván az igazság főbb pontjainak összességét s ilyenképpen bibliai ismereteink bővítésére a legjobb magyar forrásmunka.

„Jézushoz vezető út“ c. könyvünk címe kifejezi egyuttal annak célját is. Jézusra mutat rá, arra az egyedüli lényre, aki képes az emberi szív vágyait kielégíteni és minden lelki szükségletét betölteni; azért lelki életünk elmélyítésénél a leghasznosabb olvasmány ez a könyv.

„Bizonyágtételek“ c. könyvünkben mindazon gyakorlati utasításokat találjuk meg, amelyek a hitéletben, a megszentelődés útján való előhaladásban nélkülözhetetlenek mindenikünknek.

Tanulmányozzuk azért e könyvünket is több gondnal és figyelemmel, hogy alkalmasabbak legyünk az Isten országának építésére és a közös üdvösség biztosítására. A többi kisebb-nagyobb kiadványaink is azt a nemes célt szolgálják, hogy tökéletesebbek legyünk, minden jó cselekedetre felkészített, hogy így méltóan járulhassunk Krisztus színe elé „ama napon“.

Tájékoztatásul közöljük, hogy

Korunk és a világ sorsa kötve most csak	9.— P
fűzve „ „	7.50 „
Jézushoz vezető út kötve „ „	4.— „
fűzve „ „	2.80 „
Bizonyágtételek c. könyvünk 5.— P helyett csak	4.20 „

A kiadóhivatal.

„ADVENTHIRNÖK“ H. N. Adventisták Magyarországi

Uniójának közlönye.

Felelős szerkesztő: Katona Sándor

Felelős kiadó: Jenik Gyula

**Egyesszám ára 20 fillér.**

Vallásos Iratok Nemzetközi Kiadóhivatala nyomdája Budapest